

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification

n° 1
Septembre 1983
à la

Publication 512-2
1976

Amendment

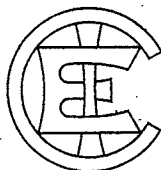
No. 1
September 1983
to

Composants électromécaniques
pour équipements électroniques; procédures
d'essai de base et méthodes de mesure

Deuxième partie: Examen général,
essais de continuité électrique et de résistance de contact,
essais d'isolement et essais de contrainte diélectrique

Electromechanical components for electronic equipment;
basic testing procedures and measuring methods

Part 2: General examination,
electrical continuity and contact resistance tests,
insulation tests and voltage stress tests



Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

3, rue de Varembé
Genève, Suisse

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60512-2:1976/AMD1:1983

Withdrawn

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification

n° 1
Septembre 1983
à la

Amendment

No. 1
September 1983
to

Publication 512-2
1976

Composants électromécaniques
pour équipements électroniques; procédures
d'essai de base et méthodes de mesure

Deuxième partie: Examen général,
essais de continuité électrique et de résistance de contact,
essais d'isolement et essais de contrainte diélectrique

Electromechanical components for electronic equipment;
basic testing procedures and measuring methods

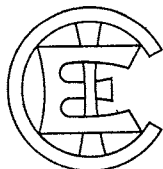
Part 2: General examination,
electrical continuity and contact resistance tests,
insulation tests and voltage stress tests

Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Les projets de modifications, discutés par le Comité d'Etudes n° 48, furent diffusés en décembre 1981 pour approbation suivant la Règle des Six Mois, sous forme de document 48(Bureau Central)252.

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendments, discussed by Technical Committee No. 48, were circulated for approval under the Six Months' Rule in December 1981, as Document 48(Central Office)252.



© CEI 1983

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

9. Essai 2g: Stabilité de résistance de contact

Remplacer l'essai 2g par l'essai 2h suivant:

9. Essai 2h: Résistance (de terre) de l'organe de commande au support de montage (en saillie)

9.1 Domaine d'application

S'il est prescrit par la spécification particulière, cet essai doit être utilisé pour les composants électromécaniques relevant du domaine d'activité du Comité d'Etudes n° 48. Il peut également être utilisé pour des dispositifs similaires, si cela est prescrit par la spécification particulière.

9.2 Objet

L'objet de cet essai est de détailler une méthode normalisée pour déterminer la résistance entre l'organe de commande métallique d'un commutateur et le support de montage dans lequel il fonctionne.

9.3 Méthode de mesure

On doit choisir des points extérieurs appropriés pour le raccordement du circuit de mesure sur l'organe de commande et sur le support de montage. Aucun effort extérieur ne doit s'exercer sur l'organe de commande lors de la mesure de la résistance.

On peut faire exécuter un cycle complet à l'organe de commande avant l'essai.

Au cours de l'essai, les manoeuvres doivent être limitées au mouvement minimal nécessaire pour faire passer l'organe de commande à la position suivante indiquée.

Les mesures de résistance doivent être effectuées pour chacune des deux positions de l'organe de commande, et pour des positions aussi distantes que possible pour les commutateurs rotatifs; pour chacune des positions normales de l'organe de commande pour les commutateurs à bascule; ou comme cela est prescrit dans la spécification particulière.

Une seule mesure de résistance doit être effectuée pour chaque position d'essai de l'organe de commande.

La résistance doit être mesurée suivant l'essai 2a.

9.4 Conditions requises

Aucune valeur de résistance mesurée ne doit dépasser la valeur prescrite par la spécification particulière.

9. *Test 2g: Stability of contact resistance*

Replace Test 2g by the following Test 2h:

9. *Test 2h: Resistance (earthing) from actuator to mounting bushing (surface)*

9.1 *Scope*

This test, when required by the detail specification, shall be used for electromechanical components within the scope of Technical Committee No. 48. It may be used also for similar devices when specified by the detail specification.

9.2 *Object*

The object of this test is to detail a standard method to determine the resistance between a metal switch actuator and the mounting bushing in which it operates.

9.3 *Method of measurement*

Connections shall be between suitable exterior points on the switch actuator and the mounting bushing. The actuator shall have no external force applied to it during measurement of resistance.

One complete cycle of the actuator may be made prior to test.

Actuations during test shall be limited to the minimum movement necessary to put the actuator into its next reading position.

Resistance measurements shall be made in each of two actuator positions, as far apart as possible for rotary switches; at each normal actuator position for lever switches; or as specified in the detail specification.

One resistance measurement shall be made in each actuator test position.

Resistance shall be measured in accordance with Test 2a.

9.4 *Requirements*

The value of resistance shall not exceed for any measurement, the value specified in the detail specification.

9.5 *Détails à spécifier*

Si cet essai est requis par la spécification particulière, les détails suivants doivent être précisés:

- a) positions de mesure de l'organe de commande, si différentes de celles qui sont spécifiées au paragraphe 9.3;
- b) la résistance maximale autorisée;
- c) toute dérogation à la méthode normale d'essai.

IECNORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60512-2:1976/AMD1:1983